

GARMIN

gebruikershandleiding

# foretrex® 301 en 401

PERSONAL NAVIGATOR®



Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street,  
Olathe, Kansas 66062, VS  
Tel.: (913) 397.8200 of  
(800) 800.1020  
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House  
Hounslow Business Park,  
Southampton, Hampshire,  
SO40 9LR Verenigd Koninkrijk  
Tel.: +44 (0) 870.8501241  
(buiten het VK)  
0808.238.0000 (binnen het VK)  
Fax +44 (0) 870.850.1251

Garmin Corporation  
Nr. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road,  
Shijr, Taipei County, Taiwan  
Tel.: +886 2.2642.9199  
Fax: +886 2.2642.9099

Alle rechten voorbehouden. Behoudens voor zover uitdrukkelijk hierin voorzien, mag geen enkel deel van deze handleiding worden vermenigvuldigd, gekopieerd, overgebracht, verspreid, gedownload of opgeslagen in enig opslagmedium voor enig doel zonder vooraf de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Garmin te hebben verkregen. Garmin verleent hierbij toestemming voor het downloaden naar een harde schijf of ander elektronisch opslagmedium van een enkele kopie van deze handleiding of van elke revisie van deze handleiding voor het bekijken en afdrukken van een enkele kopie van deze handleiding of van elke revisie van deze handleiding, mits deze elektronische of afgedrukte kopie van deze handleiding de volledige tekst van deze copyrightbepaling bevat en gesteld dat onrechtmatige commerciële verspreiding van deze handleiding of van elke revisie van deze handleiding uitdrukkelijk is verboden.

Informatie in dit document kan zonder kennisgeving worden gewijzigd. Garmin behoudt zich het recht

voor om haar producten te wijzigen of verbeteren en om wijzigingen aan te brengen in de inhoud zonder de verplichting personen of organisaties over dergelijke wijzigingen of verbeteringen te informeren. Ga naar de website van Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) voor de nieuwste updates en aanvullende informatie over het gebruik en de werking van dit product en andere Garmin-producten.

Garmin<sup>®</sup>, Foretrex<sup>®</sup> en het Garmin-logo zijn handelsmerken van Garmin Ltd. of haar dochtermaatschappijen, geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen. GSC<sup>™</sup> 10 is een handelsmerk van Garmin Ltd. of haar dochtermaatschappijen. Deze handelsmerken mogen niet worden gebruikt zonder de +Windows<sup>®</sup> is een geregistreerd handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen. Mac<sup>®</sup> is een geregistreerd handelsmerk van Apple Computer, Inc. Andere handelsmerken en merknamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

## Inleiding



Lees de gids *Belangrijke veiligheids- en productinformatie* in de verpakking voor productwaarschuwingen en andere belangrijke informatie.

### Uitleg over de handleiding

Als u wordt gevraagd iets in te drukken, gebruik dan de knoppen op het toestel. Druk op ▲▼ om elementen te ‘selecteren’ in een lijst en druk vervolgens op **enter**.

Er worden kleine pijlen (>) in de tekst gebruikt als u achtereenvolgens een aantal items dient te selecteren, dus bijvoorbeeld “Druk op **page** > **enter** > en selecteer **TRACKS**”.

## Productregistratie

Vul de onlineregistratie vandaag nog in zodat wij u beter kunnen helpen! Ga naar <http://my.garmin.com>. Bewaar uw originele aankoopbewijs of een fotokopie op een veilige plek.

## Contact opnemen met Garmin

Neem contact op met Garmin Product Support als u tijdens het gebruik van de Foretrex vragen hebt. Ga in de V.S. naar [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) of neem telefonisch contact op met Garmin USA via (913) 397.8200 of (800) 800.1020.

Neem in het V.K. telefonisch contact op met Garmin (Europe) Ltd. via 0808 2380000.

Ga in Europa naar [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) en klik op **Contact Support** voor informatie over landspecifieke ondersteuning, of neem contact op met Garmin (Europe) Ltd. op telefoonnummer +44 (0) 870.8501241.

## Foretrex®-kenmerken

Kenmerken	Foretrex 301	Foretrex 401
Hoogtemeter	Nee	Ja
Barometer	Nee	Ja
Cadans (optionele accessoire vereist)	Nee	Ja
Elektronisch kompas	Nee	Ja
Hartslag (optionele accessoire vereist)	Nee	Ja
Timer	Ja	Ja
Waterbestendig	Ja	Ja
Draadloze overdracht	Nee	Ja

### Optionele accessoires

Zie voor een lijst met beschikbare accessoires en kaarten de website van Garmin op <http://buy.garmin.com>.

## Inhoudsopgave

<b>Inleiding</b> .....	<b>i</b>	Hoogtepagina (alleen 401) .....	<b>7</b>
Uitleg over de handleiding .....	<b>i</b>	Tripcomputer .....	<b>7</b>
Productregistratie .....	<b>i</b>	Hoofdmenu .....	<b>7</b>
Contact opnemen met Garmin .....	<b>i</b>	<b>Waypoints, tracks en routes... 8</b>	
Optionele accessoires .....	<b>ii</b>	Waypoints .....	<b>8</b>
Foretrex®-kenmerken.....	<b>ii</b>	Punten bewerken.....	<b>8</b>
<b>Aan de slag</b> .....	<b>1</b>	Jagen en vissen.....	<b>10</b>
Knoppen .....	<b>2</b>	Zon en maan .....	<b>10</b>
Batterijen plaatsen.....	<b>2</b>	Uw tracks registreren.....	<b>10</b>
De Foretrex inschakelen.....	<b>3</b>	Routes maken en navigeren.....	<b>11</b>
GPS-satellietsignalen ontvangen ....	<b>3</b>	<b>Instellingen</b> .....	<b>12</b>
De schermverlichting gebruiken .....	<b>3</b>	Opties voor kaartmenu .....	<b>12</b>
<b>De hoofdpagina's</b>		Opties voor kompasmenu.....	<b>12</b>
<b>gebruiken</b> .....	<b>4</b>	Opties voor verhogingsmenu.....	<b>13</b>
Kaartpagina .....	<b>5</b>	Opties voor tripcomputer .....	<b>13</b>
Kompaspagina.....	<b>6</b>	Opties voor hoofdmenu .....	<b>13</b>
		Opties voor gegevensvelden .....	<b>15</b>

<b>Timer</b> .....	<b>20</b>	Batterijgegevens.....	<b>25</b>
Timeropties .....	20	De levensduur van de batterijen optimaliseren .....	26
<b>GPS</b> .....	<b>21</b>	De Foretrex opnieuw instellen .....	26
De GPS-modus instellen .....	21	Gebruikersgegevens wissen .....	26
Satellietontvangst .....	21	De polsband vervangen.....	27
Signaalsterkte.....	21	Het toestel en de polsband reinigen.....	27
Vogelvlucht .....	21	Specificaties .....	28
<b>Appendix</b> .....	<b>22</b>	Softwarelicentie-overeenkomst .....	29
De Foretrex 401 koppelen .....	22	Conformiteitsverklaring.....	29
Draadloze gegevensoverdracht.....	23	Naleving van FCC-regelgeving.....	30
De Foretrex op een computer aansluiten .....	24	<b>Index</b> .....	<b>31</b>
Jumpmaster.....	25		
De Foretrex bewaren.....	25		

## Aan de slag



## Knoppen

### power

- Ingedrukt houden om de Foretrex in of uit te schakelen.
- Indrukken om de schermverlichting in of uit te schakelen.

### page/goto

- Indrukken om menu's weer te geven en te navigeren door deze menu's.
- Indrukken om een menu of pagina af te sluiten.
- Ingedrukt houden om naar een specifieke bestemming of een specifiek waypoint te navigeren.

### enter/mark

- Indrukken om opties te selecteren en berichten te bevestigen.
- Ingedrukt houden om een waypoint te markeren.
- Indrukken om toegang te krijgen tot een optiemenu op een hoofdpagina.

### ▲▼ (omhoog/omlaag)

- Indrukken om door menu's en pagina's te bladeren.
- Indrukken om opties in menu's en op pagina's te selecteren.
- Indrukken om uit (▲) en in (▼) te zoomen op de kaart.

## Batterijen plaatsen

1. Til de batterijklep voorzichtig omhoog totdat deze helemaal los is.
2. Plaats de batterijen met de polen in de juiste richting.
3. Plaats de klep van het batterijcompartiment terug.








**OPMERKING:** verwijder de batterijen als u de Foretrex enkele maanden lang niet gaat gebruiken. Als u de batterijen verwijdert, gaan opgeslagen gegevens niet verloren.


## De Foretrex inschakelen

Houd  ingedrukt om de Foretrex in te schakelen. De eerste keer dat u de Foretrex inschakelt, wordt u gevraagd een taal te kiezen.



## GPS-satellietsignalen ontvangen

Voor het bepalen van uw huidige locatie en het uitzetten van een route heeft de Foretrex GPS-signalen nodig.

1. Ga naar buiten, naar een open gebied, ver weg van hoge gebouwen en bomen.
2. Schakel de Foretrex in en houd deze horizontaal. Het ontvangen van satellietsignalen kan enkele minuten duren.

Het pictogram  knippert terwijl de Foretrex uw locatie bepaalt. Als er satellietsignalen worden ontvangen, houdt het pictogram  op met knipperen.

## De schermverlichting gebruiken

Druk terwijl de Foretrex is ingeschakeld kort op . De achtergrondverlichting blijft 30 seconden aan. Druk opnieuw op  om de schermverlichting uit te schakelen voordat deze automatisch uitgaat.

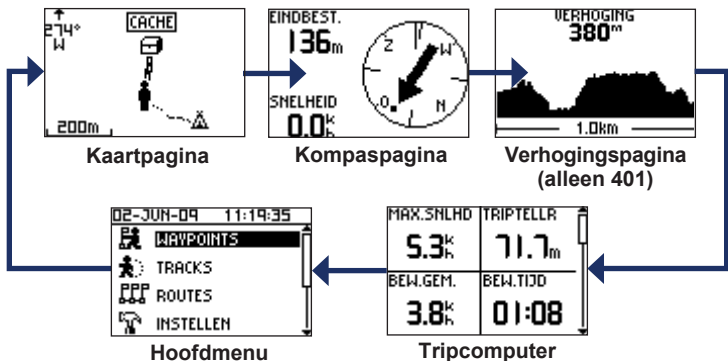
## De duur van de schermverlichting wijzigen:

1. Selecteer **INSTELLEN > DISPLAY > TIME-OUT VOOR LICHT** in het hoofdmenu.
2. Gebruik   om in te stellen hoe lang de schermverlichting aan moet blijven.

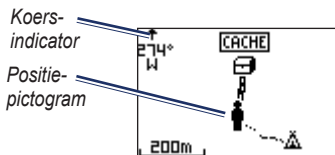
## De hoofdpagina's gebruiken

Alle informatie die u nodig hebt om met de Foretrex te kunnen werken, bevindt zich op de volgende vijf hoofdpagina's: de kaartpagina, de kompaspagina, de hoogtepagina (alleen 401), de tripcomputerpagina en het hoofdmenu.

Druk op de toets **page** om door de hoofdpagina's te navigeren. Druk op **enter** voor toegang tot de menu's met opties voor deze pagina's.



## Kaartpagina



Kaartpagina

Uw positie op de kaart wordt aangeduid met . Terwijl u zich verplaatst, verplaatst het positiepictogram zich ook en laat het een tracklog (een spoor) achter. Waypointnamen en -symbolen worden ook weergegeven op de kaart.



**OPMERKING:** druk op om uit te zoomen of op om in te zoomen.

De Foretrex draait de kaart automatisch terwijl u reist, zodat de waypoints voor u zich altijd boven uw positie bevinden. De koersindicator geeft aan in welke richting u reist.

### De kaart weergeven met het noorden naar boven gericht:

1. Druk op de kaartpagina op **enter**.
2. Selecteer **KAARTDETAIL > KAARTORIËNTATIE > NOORD BOVEN**.

### Een tracklog wissen:

1. Druk op de kaartpagina op **enter**.
2. Selecteer **WIS TRACKLOG > JA**.

### Afstand meten:

1. Druk op de kaartpagina op **enter**.
2. Selecteer **AFSTAND METEN**.
3. Selecteer het veld **VAN** en selecteer een beginwaypoint in de lijst met waypoints.
4. Selecteer het veld **NAAR** en selecteer een eindwaypoint in de lijst met waypoints.
5. Selecteer het veld **GESCH. SNELHEID**. Gebruik om velden te selecteren en druk op **enter** om de snelheid te bewerken.

De totale afstand tussen de twee punten en de geschatte reistijd wordt onder aan de pagina weergegeven.

AFSTAND	
VAN:	HUIDIG
NAAR:	001
GESCH. SNELHEID	5km/h
AFSTAND	4 56m
VEREISTE TIJD	00:00:41

## Kompaspagina

De kompaspagina leidt u naar uw bestemming met een grafische kompasweergave en een peilingwijzer.

Wanneer u naar een specifieke locatie navigeert, wordt de volgende informatie weergegeven op de kompaspagina: de naam van de locatie, twee gegevensvelden waarin de afstand tot aan de eindbestemming en de snelheid wordt weergegeven (standaard), en een richtingspijl in de kompasroos. Volg deze pijl om uw route af te leggen.

Het elektronisch kompas (dat in de 401 wordt gebruikt) lijkt op een magnetisch kompas wanneer u stilstaat of loopt. Als u sneller beweegt, bijvoorbeeld in een auto, gebruikt het kompas GPS-signalen om uw richting te bepalen.



---

**OPMERKING:** houd het kompas horizontaal als u navigeert voor een zo nauwkeurig mogelijke peiling.

---

### Het elektrische kompas kalibreren:

1. Druk op de kompaspagina op **enter**.
2. Selecteer **KALIBREER**.
3. Volg de instructies op het scherm.

## Hoogtepagina (alleen 401)

Op de hoogtepagina wordt uw hoogte weergegeven. Druk op ▲ om uit te zoomen of op ▼ om in te zoomen.

### De barometrische hoogtemeter kalibreren:



**OPMERKING:** de barometrische hoogtemeter is alleen beschikbaar op de Foretrex 401.

1. Selecteer **INSTELLEN** > **HOOGTEMETER** > **KALIBREREN** in het hoofdmenu.
2. Volg de instructies op het scherm.

## Tripcomputer

De tripcomputer geeft uw huidige snelheid, de gemiddelde snelheid, de hoogste snelheid, de tripkilometer teller en andere statistische gegevens weer. Gebruik ▲▼ om te schuiven en meer velden te kunnen zien.

Druk op **enter** om gegevensvelden aan te passen. Zie [pagina 15](#) voor meer informatie.

## Hoofdmenu

Via het hoofdmenu hebt u toegang tot de instellingsschermen met waypoints, tracks en routes. In het hoofdmenu worden boven aan het scherm de huidige datum en tijd weergegeven. Gebruik ▲▼ om opties te selecteren in de lijst met menuopties.

## Waypoints, tracks en routes

### Waypoints

Waypoints zijn locaties die u in de Foretrex registreert en opslaat.

1. Houd **mark** ingedrukt.
2. Selecteer **OK**.

#### Naar een waypoint navigeren:

1. Houd **goto** ingedrukt.
2. Selecteer het waypoint in de lijst.

### Punten bewerken



#### Pagina Waypoint

Als u een waypoint hebt gemarkeerd, kunt u de naam, het symbool, de hoogte en de lengte- en breedtegraad bewerken op de waypointpagina.



**OPMERKING:** met ▲ ▼ kunt de letters en cijfers selecteren. Druk op **enter** om deze te bewerken.

#### Bestaande waypoints bewerken:

1. Selecteer > **WAYPOINTS** > **GEEF ALLES WEER**.
2. Selecteer het waypoint dat u wilt bewerken.

### Het symbool wijzigen:

1. Selecteer het waypointsymbool op de pagina Waypoint.
2. Selecteer een nieuw symbool in de lijst.

### De naam wijzigen:

1. Selecteer de naam op de pagina Waypoint. De pagina BEWERK WAYPOINTNAAM wordt weergegeven.
2. Druk op **enter** om het tekenmenu te openen. Selecteer een teken in de lijst.
3. Druk op **enter** om naar het volgende teken te gaan.
4. Herhaal indien nodig de stappen 2 en 3.

### De hoogte wijzigen:

1. Selecteer de hoogte op de pagina Waypoint. De pagina GEEF JUISTE VRH OP wordt weergegeven.
2. Druk op **enter** om het cijfermenu te openen. Selecteer een cijfer in de lijst.

3. Druk op **enter** om naar het volgende veld te gaan.
4. Herhaal indien nodig de stappen 2 en 3.
5. Selecteer **OK** om op te slaan en af te sluiten.

### De lengte-/breedtegraad wijzigen:

1. Selecteer het veld voor de lengte-/breedtegraad op de pagina Waypoint. De pagina BEWERK LOCATIE wordt weergegeven.
2. Selecteer een cijfer in de lijst.



---

**OPMERKING:** raadpleeg [pagina 14](#) voor informatie over het wijzigen van de positieweergave.

---

### Een waypoint verwijderen:

1. Selecteer > **WAYPOINTS** > **GEEF ALLES WEER.**
2. Selecteer het waypoint dat u wilt verwijderen met ▲▼ of door op **enter** te drukken.
3. Selecteer **VERWIJDER** > **JA.**

### Jagen en vissen

De almanak voor jagen en vissen geeft u verwachtingen voor de beste datums en tijdstippen om te jagen en te vissen op uw huidige locatie.

#### De pagina over jagen en vissen weergeven:

1. Selecteer > **WAYPOINTS** > **GEEF ALLES WEER** in het hoofdmenu.
2. Selecteer het waypoint dat u wilt weergeven.
3. Selecteer **OPTIES** > **JAAG/VIS**.



---

**OPMERKING:** druk op **enter** om de jaag- en visinformatie voor een andere datum weer te geven.

---

### Zon en maan

De pagina Zon en maan geeft de tijdstippen weer waarop de zon en de maan opkomen en ondergaan, alsmede de maanfase voor een opgegeven datum.

#### De pagina Zon en maan weergeven:

1. Selecteer > **WAYPOINTS** > **GEEF ALLES WEER** in het hoofdmenu.
2. Selecteer het waypoint dat u wilt weergeven.
3. Selecteer **OPTIES** > **ZON/MAAN**.



---

**OPMERKING:** druk op **enter** om de zon- en maaninformatie voor een andere datum weer te geven.

---

### Uw tracks registreren

De Foretrex houdt een tracklog bij terwijl u zich verplaatst. U kunt deze tracks opslaan en er een volgende keer naartoe navigeren.

1. Selecteer **TRACKS** in het hoofdmenu.
2. Selecteer **SLA TRACK OP**.
3. Stel een begin- en eindpunt in met ▲▼ en **enter**.
4. Druk op **enter** om de track een naam te geven. Volg de instructies op het scherm.



**De huidige track wissen:**

Selecteer **WIS TRACK > JA** in het trackmenu.

**Naar een opgeslagen track navigeren:**

1. Selecteer **LIJST OPGESL.** in het menu Tracks.
2. Selecteer de track.
3. Selecteer **NAVIGEER.**

**Routes maken en navigeren**

1. Selecteer **ROUTES > MAAK NIEUW** in het hoofdmenu.
2. Druk op **enter** om uw opgeslagen waypoints te openen.
3. Selecteer een waypoint voor het eerste veld. Herhaal dit voor elk veld totdat de route voltooid is.

GARMIN-001 1		
GARMIN	--:--	0.0m
001	--:--	136m
-----	--:--	---km
VERZENDEN VERWIJDER VOLGEN		

4. Selecteer **VOLGEN.**

## Instellingen

### Opties voor kaartmenu

Druk op de kaartpagina op **enter** om het kaartmenu te openen.

**SCHUIF TRACK LOG:** met ▲▼ kunt u schuiven. Plaats de aanwijzer op een willekeurig punt in de track. Druk op **enter** om naar een waypoint te gaan, een waypoint te markeren of om in of uit te zoomen.

**WIS TRACKLOG:** verwijder het bijgehouden tracklog.

**AFSTAND METEN:** meet de afstand tussen twee waypoints. Zie [pagina 5](#) voor instructies over het meten van de afstand.

### KAARTDETAIL:

stel kaartvoorkeuren in:

- **KAARTORIËNTATIE:** hiermee stelt u in hoe de kaart wordt weergegeven op de pagina. Bij **NOORD BOVEN** wordt het noorden boven aan de pagina weergegeven. Bij **KOERS BOVEN** wordt uw huidige reisrichting boven aan de pagina weergegeven.
- **TRACKS:** tracks weergeven op de kaart of verbergen.
- **WAYPOINTS:** waypoints weergeven op de kaart of verbergen.

**STOP NAVIGATIE:** stop de huidige route.

### Opties voor kompasmenu

Druk op de kompaspagina op **enter** om het kompasMenu te openen.

**KALIBREREN:** houd de Foretrex horizontaal en draai het toestel langzaam twee volledige cirkels in dezelfde richting.

**WIJZIG VELDEN:** wijzig de gegevensvelden op de kompaspagina. Zie [pagina 15](#) voor meer informatie over het wijzigen van gegevensvelden.

## Opties voor verhogingsmenu

Druk op de verhogingspagina op **enter** om het verhogingsmenu te openen.

**PLOT:** selecteer deze optie voor plot over tijd of afstand.

**ZOOM:** selecteer deze optie om de hoogteschaal te wijzigen.

**TOON PUNTEN:** geef de gegevenspunten op de hoogtepagina weer.

## Opties voor tripcomputer

Druk op de tripcomputerpagina op **enter** om toegang tot het tripcomputermenu te krijgen.

**WIJZIG VELDEN:** wijzig de gegevensvelden op de

tripcomputerpagina. Zie [pagina 15](#) voor meer informatie over het wijzigen van gegevensvelden.

### TRIPGEG. OPN. INST.:

selecteer **JA** om de tripgegevens en hoogtemetergegevens opnieuw in te stellen.

## Opties voor hoofdmenu

**WAYPOINTS:** maak een nieuw waypoint, vermeld alle waypoints of geef het waypoint weer dat zich het dichtst bij uw locatie bevindt. Zie [pagina 8](#) voor meer informatie.

**TRACKS:** beheer uw opgeslagen tracks. Hier kunt u het tracklog wissen, door het log schuiven en teruggaan door de tracks, een track opslaan, opgeslagen tracks vermelden of alle opgeslagen tracks verwijderen.

**ROUTES:** maak een nieuwe route, geef alle routes weer of verwijder alle routes.

**INSTELLEN:** pas de instellingen voor de Foretrex aan.

- **TIJD:** selecteer een 12- of 24-uursnotatie en de tijdzone voor uw locatie. Selecteer **JA** om zomertijd te gebruiken, **NEE** om zomertijd te negeren of **AUTOM.** om de instelling voor zomertijd automatisch in en uit te schakelen. Selecteer **Ja** om automatische tijdzones te gebruiken, **NEE** om de tijdzone handmatig te wijzigen of **AUTOM.** om de tijdzone automatisch bij te werken.
- **TIMER:** toon of verberg de timerpagina en stel de timervoorkeuren in. Zie [pagina 20](#).
- **DISPLAY:** pas de schermverlichting en het schermcontrast aan.
- **EENHEDEN:** stel de positieweergave en de kaartdatum in. Selecteer maateenheden voor afstand/snelheid, verhoging, verticale snelheid en druk.
- **KOERS:** pas de kompasinstellingen aan en kalibreer het kompas.
- **SYSTEEM:** stel voorkeuren in voor de GPS-modus, de pieper, de batterij, de taal en de interface. U kunt ook informatie over de eigenaar opgeven, zoals uw naam, en deze laten weergeven als u het toestel inschakelt.
- **TRACKS:** stel trackvoorkeuren in.
- **ROUTES:** selecteer Automatisch of Afstand als overgang voor routetrajecten.
- **KAART:** selecteer **NOORD BOVEN** of **ROUTE NAAR BOVEN** en schakel de automatische zoomfunctie in of uit. U kunt ook Richting of Koers selecteren.
- **HOOGTEMETER:** schakel automatische kalibratie in of uit.

- **OPN. INST.:** stel de tripgegevens opnieuw in, verwijder alle waypoints of herstel de standaardinstellingen.
- **INFO FORETRES:** geef de versie van de software en de GPS-software weer.

**VERBINDING:** maak verbinding met compatibele Garmin-apparaten of accessoires, of ontvang draadloze gegevens.

**GPS:** bekijk hoe sterk het satelliet signaal is of geef de hemelzichtweergave weer. Zie [pagina 21](#).

**JUMPMASER:** geef de Jumpmaster-instelling op. Stel het type sprong in en geef informatie op. Zie [pagina 25](#).

## Opties voor gegevensvelden

In de volgende tabel worden alle Foretrex-gegevensvelden en een beschrijving van deze velden vermeld.

\*Alleen beschikbaar op de Foretrex 401.

Gegevensveld	Omschrijving
AANKOMST (geschatte aankomsttijd)	Het geschatte tijdstip waarop u uw eindbestemming zult bereiken.
AFSTNDMTR	Meting van de afgelegde afstand op basis van de afstand tussen iedere seconde uitgevoerde positielezingen.
BAROMETER*	De actuele, gekalibreerde druk.

Gegevensveld	Omschrijving
BEW.GEM. (gemiddelde snelheid)	Gemiddelde snelheid van het toestel terwijl u in beweging bent.
BEW. TIJD (mobiliteitstijd)	Meting van de mobiliteitstijd die is verlopen sinds de laatste keer dat de klok opnieuw is ingesteld.
CADANS* (GSC™ 10 vereist)	Aantal omwentelingen van de krukarm of aantal stappen per minuut.
EINDBEST. (afstand)	De resterende afstand tot uw eindbestemming.
EINDBEST. (bestemming)	Het laatste waypoint op uw route.
GEM. DAL. (gemiddelde daling)	De gemiddelde verticale afstand van de daling.

Gegevensveld	Omschrijving
GEM. STIJG.	De gemiddelde verticale afstand van de stijging.
GLIJBEST.* (glijhoek naar bestemming)	De glijhoek die nodig is om van uw huidige positie en verhoging af te dalen naar de verhoging van uw bestemming.
GLIJRATIO*	De hoek van de horizontale afgelegde afstand in verhouding tot de wijziging in verticale afstand.
HARTSLAG* (hartslagmonitor vereist)	Het aantal hartslagen per minuut (bpm).
HOOGTE	De hoogte boven of onder zeeniveau.
KOERS	De richting waarin u zich verplaatst.

Gegevensveld	Omschrijving
KOERS	De richting van uw beginlocatie naar een bestemming.
KOERSFOUT	De afstand (links of rechts) die u bent afgeweken van de originele koers (het reistraject).
KOERSWIJZING	Het hoekverschil (in graden) tussen de richting van uw bestemming en uw huidige reistraject. "L" betekent dat u links moet aanhouden. "R" betekent dat u rechts moet aanhouden.
MAX. STG*	De maximale klimsnelheid in voet/meter per minuut.

Gegevensveld	Omschrijving
MAX.DLG* (maximale daling)	De maximale daalsnelheid in voet/meter per minuut.
MAX.SNLHD	De maximale snelheid.
MAX.VERHG (maximale verhoging)	De hoogst bereikte verhoging.
MIN.VERHG (minimale verhoging)	De laagst bereikte verhoging.
NAAR KOERS	De richting waarin u moet reizen om terug te keren naar de route.
OMG.DRUK* (omgevingsdruk)	De actuele, niet-gekalibreerde druk.
PEILING	De richting van uw huidige locatie naar een bestemming.

Gegevensveld	Omschrijving
REISTIJD (geschatte reistijd)	De tijd die u naar verwachting nodig hebt om uw eindbestemming te bereiken.
SNELHEID	Geef uw huidige snelheid weer.
STOPTIJD	Hoe lang u gestopt bent.
TIME	De huidige tijd van de dag, op basis van uw tijdsinstellingen (notatie, tijdzone en zomertijd).
TOT.DLG (totale daling)	De totale afstand die u bent gedaald.
TOT.SNLHD (algemene snelheid)	Uw gemiddelde snelheid.

Gegevensveld	Omschrijving
TOT.STG (totale stijging)	De totale afstand die u bent gestegen.
TOTAALTIJD	Meting van alle tijd die is verlopen sinds de laatste keer dat de klok opnieuw is ingesteld.
TRIPTELLER (afstandteller)	Meting van de afstand die is afgelegd sinds de meter voor het laatst opnieuw is ingesteld.
VERT.SNLH* (verticaal)	De mate van toe- of afgenomen hoogte over tijd.
VLG AFS (afstand)	De resterende afstand tot het volgende waypoint op uw route.



<b>Gegevensveld</b>	<b>Omschrijving</b>
VLG.BEST. (bestemming)	Het volgende waypoint op uw route.
VOLG. ETA (geschatte aankomsttijd)	Het geschatte tijdstip waarop u het volgende waypoint op de route zult bereiken.
VOLG. ETE (geschatte reistijd)	De tijd die u naar verwachting nodig hebt om het volgende waypoint op de route te bereiken.
VSNH BEST* (verticale snelheid tot bestemming)	Een meting van de snelheid van het stijgen of dalen tot een vooraf bepaalde hoogte.

<b>Gegevensveld</b>	<b>Omschrijving</b>
WERK.SNLH (behouden snelheid)	De snelheid waarmee u een bestemming langs uw route nadert.
ZON ONDER	Het tijdstip waarop de zon ondergaat, gebaseerd op uw GPS-positie.
ZON OP	Het tijdstip waarop de zon opkomt, gebaseerd op uw GPS-positie.

## Timer

De timerpagina is niet een van de standaardhoofdpagina's.



### De timer weergeven:

1. Selecteer **INSTELLEN** > **TIMER** in het hoofdmenu.
2. Selecteer **TOON TIMERPAG.? > JA**.

### De timer instellen:

1. Selecteer **INSTELLEN** > **TIMER** in het hoofdmenu.
2. Selecteer **TEL AF VANAF**.
3. Selecteer een tijdstelling in het menu of selecteer Aangepast.

### De timer gebruiken:

1. Druk op de pagina Timer op **enter** om de timer te beginnen.



**OPMERKING:** met ▲ ▼ kunt u de afteltijd wijzigen.

2. Druk op **enter** om de timer te stoppen.
3. Druk op **enter** om de oorspronkelijke afteltijd van de timer te herstellen.



**OPMERKING:** als de timer op 0:00 staat, druk dan op **enter** als u de timer wilt laten tellen vanaf 0:00.

## Timeropties

Selecteer **INSTELLEN** > **TIMER** in het hoofdmenu. De volgende opties worden weergegeven:

- **NAAFLOPEN:** stel de timer na het verlopen ervan in op stoppen, optellen of herhalen.
- **TOON BIJ AFLOPEN:** selecteer de hoorbare waarschuwing die klinkt als de timer verloopt.
- **INTERVALTOON:** selecteer de hoorbare waarschuwing die klinkt als het tijdsinterval is verlopen.

## GPS

### De GPS-modus instellen

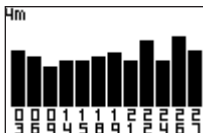
1. Selecteer **INSTELLEN > SYSTEEM > GPS-MODUS** in het hoofdmenu.
2. Selecteer de gewenste modus of selecteer **UIT** om de Foretrex binnen te gebruiken.

### Satellietontvangst

Op de satellietpagina wordt de volgende informatie weergegeven: uw huidige locatie, de GPS-nauwkeurigheid, de satellietlocaties en de signaalsterkte.

### Signaalsterkte

Selecteer **GPS** in het hoofdmenu om de satellietpagina weer te geven.



De balken geven de GPS-satellietsterkte aan. Witte balken geven aan dat de Foretrex nog bezig is met het verzamelen van gegevens. Effen balken geven aan dat de Foretrex signalen van de satellieten ontvangt.

### Vogelvlucht

Druk op de satellietpagina op **enter** om over te schakelen op de vogelvluchtweergave.



In de vogelvluchtweergave ziet u de locatie van de satellieten waarvan u een signaal ontvangt.

## Appendix

### De Foretrex 401 koppelen

---



**OPMERKING:** de Foretrex 301 kan niet aan andere toestellen worden gekoppeld.

---

U kunt de Foretrex 401 gebruiken in combinatie met een optionele Garmin-hartslagmeter om uw hartslag weer te geven. U kunt de Foretrex 401 ook gebruiken in combinatie met een optionele Garmin-cadanssensor (GSC 10) om de pedaalrequentie weer te geven.

Koppelen is het aansluiten van de Foretrex 401 op draadloze sensoren, zoals een hartslagmeter of een fietscadanssensor. Als u de Foretrex 401 eenmaal hebt gekoppeld, wordt de draadloze sensor automatisch herkend zodra de Foretrex wordt ingeschakeld en de sensor zich binnen het bereik bevindt.

### De Foretrex 401 koppelen aan een draadloze sensor:

1. Plaats de Foretrex 401 binnen 3 meter van de draadloze sensor (hartslagmonitor of GSC 10).
2. Doe de hartslagmonitor om of schakel de GSC 10 in.
3. Selecteer **VERBINDING > HARTSLAGMONITOR** of **FIETSKADANSSENSOR**.
4. Selecteer **ZOEK NAAR NIEUW**. Het bericht "Verbonden" wordt weergegeven als de sensor is gevonden.



**OPMERKING:** als u wilt voorkomen dat uw Foretrex 401 wordt gekoppeld aan draadloze sensoren, selecteer dan **VERBINDING > HARTSLAGSENSOR** (of **FIETSKADANSSENSOR**) > **UIT**.

---

## Draadloze gegevensoverdracht

De Foretrex 401 kan waypoints, routes en tracks draadloos verzenden naar en ontvangen van compatibele Garmin-toestellen.

### Gegevens verzenden:

1. Selecteer **VERBINDING** > **DRAADLOZE ONTVGST** in het hoofdmenu.
2. Het bericht "VERBINDING" wordt weergegeven. Als de verbinding tot stand is gebracht, wordt het bericht "GEG. ONTV." weergegeven. Als de gegevens zijn ontvangen, wordt het bericht "OVERDR. VOLTOOID" weergegeven.

### Een waypoint verzenden:

1. Selecteer **WAYPOINTS** > **GEEF ALLES WEER** in het hoofdmenu.
2. Selecteer het waypoint dat u wilt verzenden.
3. Selecteer **OPTIES** > **VERZENDEN** in het waypointmenu.

### Een track verzenden:

1. Selecteer **TRACKS** > **GEEF ALLES WEER** in het hoofdmenu.
2. Selecteer de track die u wilt verzenden.
3. Selecteer **OPTIES** > **VERZENDEN** in het trackmenu.

### Een route verzenden:

1. Selecteer **ROUTES** > **LIJST OPGESL.** in het hoofdmenu.
2. Selecteer de route die u wilt verzenden.
3. Selecteer **OPTIES** > **VERZENDEN** in het routemenu.

## De Foretrex op een computer aansluiten

U kunt de Foretrex gebruiken als een USB-toestel voor massaopslag door deze met behulp van een USB-kabel aan te sluiten op uw computer.



**OPMERKING** de Foretrex is niet compatibel met Windows® 95, 98, Me of NT. Er is ook geen compatibiliteit met Mac® OS 10.3 en eerder. Deze beperking is gebruikelijk bij USB-apparaten voor massaopslag .

---

1. Sluit het kleine uiteinde van de USB-kabel aan op de mini-USB-poort aan de achterzijde van de Foretrex (onder de beschermkap).
2. Sluit het bredere uiteinde van de USB-kabel aan op een beschikbare USB-poort op uw computer.
3. Selecteer **JA** om de modus voor massaopslag te activeren.

De Foretrex wordt als verwisselbaar station weergegeven in Deze computer op Windows-computers en als een geïnstalleerd volume op Mac-computers. In de map Garmin/GPX/current vindt u kopieën van de waypoints, tracks en routes op uw Foretrex.

## Waypoints, tracks en routes toevoegen

1. Open de map Garmin/GPX op uw computer.
2. Plak de GPX-bestanden in de map GPX.



**WAARSCHUWING:** als u niet zeker weet waar een bestand voor dient, verwijder het dan niet. Het geheugen van de Foretrex bevat belangrijke systeembestanden die niet mogen worden verwijderd.

---

## Jumpmaster



Jumpmaster is een accessoire die is ontworpen voor ervaren skydivers. Een jumpmaster is de persoon die de leiding heeft over een groep skydivers en die een groep of een cargodrop coördineert. Selecteer **JUMPMASTER** in het hoofdmenu.

Meer informatie over Jumpmaster vindt u op [www.garmin.com/manuals/eTrexVista\\_Jumpmaster.pdf](http://www.garmin.com/manuals/eTrexVista_Jumpmaster.pdf).

## De Foretrex bewaren

Bewaar de Foretrex niet op een plaats waar deze langdurig aan extreme temperaturen kan worden blootgesteld, omdat dit onherstelbare schade kan veroorzaken. Gebruikersgegevens, zoals waypoints en routes, blijven ook zonder

externe voeding in het geheugen van het toestel staan. Het is altijd verstandig een back-up te maken van belangrijke gebruikersgegevens.

## Batterijgegevens

**WAARSCHUWING:** gebruik nooit een scherp voorwerp om batterijen te verwijderen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over het hergebruik van de batterijen.

De Foretrex werkt op twee AAA-batterijen. Gebruik alkaline- of NiMH-batterijen. Gebruik vooraf opgeladen NiMH-batterijen voor een optimaal resultaat.

### Selecteer het batterijtype:

1. Selecteer **INSTELLEN** in het hoofdmenu.
2. Selecteer **SYSTEEM > BATTERIJ**.
3. Selecteer **ALKALINE** of **NIMH**.

## De levensduur van de batterijen optimaliseren

Gebruik hoogwaardige batterijen voor optimale prestaties en een maximale levensduur.

Met behulp van de volgende suggesties kunt u de levensduur van de batterijen verlengen:

- Overmatig gebruik van de schermverlichting verkort de levensduur van de batterijen aanzienlijk.
- Kies een kortere tijdsduur voor de schermverlichting ([pagina 3](#)).
- Schakel geluiden uit als u deze niet nodig hebt. Selecteer **INSTELLEN > SYSTEEM > PIEPER > UIT** in het hoofdmenu.
- Schakel het kompas uit wanneer het niet wordt gebruikt (alleen de Foretrex 401). Selecteer **INSTELLEN > KOERS > KOMPAS > UIT**.

## De Foretrex opnieuw instellen

Als de Foretrex is vastgelopen, houd **page** en tegelijkertijd ingedrukt totdat het scherm leeg is (ongeveer 7 seconden). Uw gegevens en instellingen worden dan niet gewist.

## Gebruikersgegevens wissen



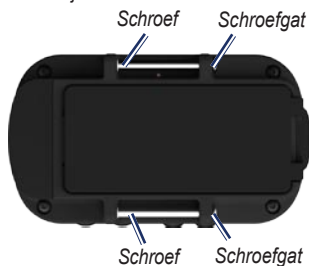
**WAARSCHUWING:** hiermee wordt alle geschiedenis en informatie die de gebruiker heeft ingevoerd, verwijderd.

Als u alle gebruikersgegevens wilt wissen, houdt u tijdens het opstarten **enter** ingedrukt totdat het bericht wordt weergegeven.



## De polsband vervangen

1. Gebruik een kruiskopschroeven-draaier nr. 1 om de twee schroeven aan de achterkant van het apparaat te verwijderen.



2. Verwijder het oude polsbandje.
3. Plaats de lussen van de nieuwe polsband op één lijn met de schroefuitsparingen aan de achterzijde van het toestel. Zorg ervoor dat het Garmin-logo naar boven gericht is.
4. Draai de schroeven weer vast.

## De verlengband aanbrengen (optioneel):

1. Haak het uiteinde van de Foretrex-band door het plastic ringetje aan het verlengbandje.
2. Haak het andere uiteinde van de verlengband door het plastic ringetje aan de Foretrex-band.
3. Pas de band desgewenst aan.

## Het toestel en de polsband reinigen

De Foretrex is van hoogwaardige materialen vervaardigd en er is geen ander onderhoud vereist dan reiniging. Reinig het toestel met een doek die u hebt bevochtigd met een mild reinigingsmiddel en veeg het toestel vervolgens droog. Vermijd chemische schoonmaakmiddelen en oplosmiddelen die de kunststofonderdelen kunnen beschadigen.

Was het polsbandje met de hand in warm of koud water met een mild reinigingsmiddel. Dep het droog en laat het vervolgens opdrogen. Was de polsband niet in de wasmachine.

## Specificaties

### Fysieke

**afmetingen:** B × H × D: 74,5 × 22,5 × 42 mm (2,93 × 0,89 × 1,65 inch)

**Gewicht** (met polsband):  
64 g (2.26 oz.) zonder batterijen

**Scherm:** B x H: 23,368 × 36,576 mm  
(1,44 × 0,92 inch) 100 × 64 pixels

**Behuizing:** stevig, waterbestendig tot IPX7

**Temperatuurbereik:** van -20 tot 60°C  
(van -4 tot 140°F)\*

\*De temperatuurgrenzen van de Foretrex kunnen hoger/lager liggen dan de werkingsgrenzen van sommige batterijen. Sommige batterijen kunnen bij hoge temperaturen barsten.

### Voedings-

**bron:** twee AAA-batterijen  
(alkaline of NiMH)

### Nauwkeurigheidfout

**GPS:** <10 m (33 ft.) gewoonlijk 95%\*

\*Onderhevig aan verminderde precisie tot 100 m<sup>2</sup> 2DRMS volgens het door het Ministerie van Defensie ingestelde SA (Selective Availability)-programma, wanneer actief.

**Snelheid:** 0,1 m/sec (0.328 ft./sec.)  
stabiele toestand

**Interface:** USB-massaopslagapparaat

**Levensduur van de gegevensopslag:**  
onbegrensd; geen batterij nodig  
voor geheugen

### Prestaties

**Ontvanger:** meer dan 12 kanalen,  
bijzonder gevoelig

**Zoektijden:** < 1 seconde (warme start)  
< 33 seconden (koude start)  
< 36 seconden (automatisch  
locatie bepalen)

**Vernieuwingsfrequentie:** 1 x per  
seconde, continu

## Softwarelicentie- overeenkomst

DOOR DE FORETREX TE  
GEBRUIKEN, GAAT U ERMEE  
AKKOORD DAT U BENT GEBONDEN  
DOOR DE VOORWAARDEN VAN  
DE VOLGENDE SOFTWARELICEN-  
TIEOVEREENKOMST. LEES DEZE  
OVEREENKOMST ZORGVULDIG.

Garmin verleent u een beperkte licentie om de software die is ingebouwd in dit toestel (de “software”) in binaire, uitvoerbare vorm te gebruiken voor normaal gebruik van het product. De eigendomstitel, de eigendomsrechten en de intellectuele eigendomsrechten van de software blijven berusten bij Garmin.

U erkent dat de software het eigendom is van Garmin en wordt beschermd door de copyrightwetten van de Verenigde Staten van Amerika en internationale copyrightverdragen. U erkent bovendien dat de structuur, ordening en code van de software waardevolle handelsgeheimen van Garmin zijn en dat de software in de vorm van broncode een waardevol

handelsgeheim van Garmin blijft. U verklaart dat u de software of elk deel daarvan niet zult decompileren, demonteren, wijzigen, onderwerpen aan reverse assembling of reverse engineering, herleiden tot door mensen leesbare vorm of afgeleide werken zult maken op basis van de software. U verklaart dat u de software niet zult exporteren of herexporteren naar landen die de exportwetten van de Verenigde Staten van Amerika schenden.

## Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Garmin dat deze Foretrex voldoet aan de belangrijkste vereisten en overige relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Voor de volledige verklaring van overeenstemming voor uw Garmin-product verwijzen we u naar de website van Garmin: [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

## Naleving van FCC-regelgeving

Dit toestel voldoet aan onderdeel 15 van de FCC-regelgeving. Gebruik is onderworpen aan de volgende voorwaarden: (1) dit toestel mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit toestel moet alle ontvangen interferentie accepteren, ook als dat ten koste gaat van de werking van het toestel.

Opmerking: dit apparaat is getest en voldoet aan de grenzen voor een digitaal apparaat van Klasse B, in overeenstemming met onderdeel 15 van de FCC-regelgeving. Deze grenzen zijn bedoeld om een redelijke mate van veiligheid te bieden tegen schadelijke interferentie in woonomgevingen. Dit apparaat genereert, gebruikt en straalt mogelijk radiofrequente energie uit en kan schadelijke storing van radiocommunicatie veroorzaken wanneer het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de aanwijzingen. Er is echter geen garantie dat bij een bepaalde installatie geen storing zal worden veroorzaakt. Als deze apparatuur

schadelijke interferentie van radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden gecontroleerd door de apparatuur uit- en in te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie op te heffen door een van de volgende maatregelen te nemen:

- Richt de ontvangende antenne anders of plaats die op een andere positie.
- Vergroot de afstand tussen het toestel en de ontvanger.
- Sluit het toestel aan op een ander stopcontact dan waarop de ontvanger is aangesloten.
- Roep de hulp in van de dealer of een ervaren radio/tv-monteur.

Dit radiocommunicatieapparaat van Category II voldoet aan de Industry Canada Standard RSS-310.



# Index

## A

- aangepaste gegevensvelden 15
- aansluiten
  - computer 24
  - eenheid naar eenheid 24
- accessoires ii, 22
- afstand
  - meten 5

## B

- barometrische hoogtemeter 7, 14
- batterij 2
  - levensduur 26
  - type 25
- bestanden
  - overbrengen 23
  - toevoegen 24
- bewaren 25

## C

- cadansensor 22
- contact opnemen met Garmin i

## D

- draadloze overdracht 23

## G

- Garmin Product Support i
- gegevens, overbrengen 23
- gegevensvelden 15
  - wijzigen 12, 13
- GPS
  - hemelzicht 21
  - modi 15
  - modus 21
  - ontvangst 21
  - signalen ontvangen 3
- GSC 10 16, 22

## H

- hartslagmeter 22
- het toestel opnieuw instellen 26
- hoofdmenu 7
  - opties 13
- hoofdpagina's 4
- hoogte
  - pagina 7
  - profiel 13
  - zoomen 13
- hoogtemeter 7, 14

## K

- kaart
  - details 12
  - opties 12
  - pagina 5
- knoppen 2
- kompas
  - kalibreren 6
  - opties 12
  - pagina 6
- koppelen 22

## P

- polsband
  - schoonmaken 27
  - verlengband 27
  - vervangen 27
- productregistratie i

## R

- routes
  - maken 11
  - navigeren 11

## S

- satellietsignalen 3, 21
- schermverlichting 3
- sensors 22

## Index

---

serienummer 1  
specificaties 28

### T

taal 14  
tijd 14  
timer  
    instelling 12, 13  
    opties 20  
tracks  
    navigeren 10  
    registreren 10  
tripcomputer  
    opties 13  
    pagina 7

### U

uitleg over de handleiding i  
USB, aansluiten 24

### W

waypoints  
    bewerken 8  
    markeren 8  
    navigeren 8



**Ga voor de nieuwste gratis software-updates (uitgezonderd kaartgegevens)  
gedurende de levensduur van uw Garmin-producten naar de Garmin-website op  
[www.garmin.com](http://www.garmin.com).**



© 2009 Garmin Ltd. of haar dochtermaatschappijen

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, VS

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR VK

Garmin Corporation  
Nr. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)